

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 20.1340 / 00

Emissão / Issue
26 de outubro de 2020
October 26, 2020

Revisão / Review: 01

Validade / Expiration
25 de outubro de 2029
October 25, 2029

Solicitante / Certificate Holder
Party Site No.: 641528

R. STAHL DO BRASIL COM. DE EQUIP. ELET. ELETRÔNICOS LTDA
Al. Terracota, 185, conj. 1302 – Cerâmica – São Caetano do Sul São Paulo
– 09531-190 – Brasil
CNPJ: 10.510.369/0001-06

Fabricante / Manufacturer
Party Site No.: 106967

R. STAHL SCHALTGERÄTE GmbH
Am Bahnhof 30 – 74638 Waldenburg – Germany

Produto Certificado / Certified Product

Holofotes de LED / LED Floodlight

Modelo de Certificação / Certification Model

5

Programa de Certificação ou Portaria /
Certification Program or Decree

Portaria INMETRO no. 115, de 21 de março de 2022.
INMETRO Ordinance nº 115 as of March 21, 2022.

Norma(s) Aplicável(is) / Applicable standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2020
ABNT NBR IEC 60079-1:2016 Versão Corrigida: 2020
ABNT NBR IEC 60079-7:2018 Versão Corrigida:2022
ABNT NBR IEC 60079-28:2016 Versão Corrigida:2021
ABNT NBR IEC 60079-31:2014 Versão Corrigida:2021

Identificação UL / UL Identification

BR2004 / Vol.1 / Sec.98

Concessão para / Concession for

Ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.

Bearing the Conformity Identification Seal of the Brazilian System of Evaluation of Conformity (SBAC) on the product covered by this certificate.

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro Nº OCP-0029, confirma que o produto está em conformidade com a(s) Norma(s) e programas ou Portarias acima descritas.

UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register Nr OCP-0029 confirms that the product is in compliance with the standards and certification Programs or Decrees above mentioned.



Rafael Parada

Rafael Parada
Program Owner

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 7

UL do Brasil Certificações

Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 1 / 7

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 20.1340 / 00

Emissão / Issue
26 de outubro de 2020
October 26, 2020

Revisão / Review: 01

Validade / Expiration
25 de outubro de 2029
October 25, 2029

Identificação da Família de Produto(s) Certificado(s) /

Identification of the Family of Certified Product(s):

Marca Brand Name	Modelo Model	Descrição Description	Código de Barras Bar Code Number
STAHL	6125	Holofotes de LED / LED Floodlight Nota: Veja detalhes abaixo. Note: See details below	N/A

O holofote de LED modelo 6125 é uma luminária elétrica à prova de explosão com LEDs protegidos por um invólucro à prova de explosão situado dentro de um invólucro de segurança aumentada. Eles são adequados para iluminação de instalações operacionais e de armazenamento em áreas perigosas para uso de equipamentos com nível de proteção Gb, Gc, Db e Dc.

Classificação do invólucro de acordo com a IEC 60529: IP66.

The LED Floodlight series 6125 is an explosion-proof electrical luminaire with LEDs protected by flameproof enclosure situated inside an increased safety enclosure. They are suitable for illumination of operating and storage facilities in hazardous areas for use in Equipment Protection Level Gb, Gc, Db and Dc.

Enclosure rating according to IEC 60529: IP66.

Nomenclatura / Nomenclature:

6125	/	*	*	*	*	-	*	*	*	*	_***_*
a		b	c	d	e		f	g	h	i	j

a	Modelo	Type series
b	Geração 1 – 1. 2 – 2.	Generation 1 – 1. 2 – 2.
c	Proteção Ex 1 – IIC	Ex-protection 1 – IIC
d	Tamanho em altura 1 – 600 2 – 520	Size in height 1 – 600 2 – 520
e	Distribuição de luz 1 – 20° 2 – 40° 4 – 120°	Light distribution 1 – 20° 2 – 40° 4 – 120°
f	Potência 1 – 100 W 2 – 120 W 3 – 160 W 4 – 210 W / 190 W 5 – 225 W	Wattage 1 – 100 W 2 – 120 W 3 – 160 W 4 – 210 W / 190 W 5 – 225 W
g	Driver do LED 1 – 1x OT 150 2 – 2x OT 150 3 – 1x OT 165 4 – 2x OT 165 5 – 6040 6 – 6040 com DALI	LED Driver 1 – 1x OT 150 2 – 2x OT 150 3 – 1x OT 165 4 – 2x OT 165 5 – 6040 6 – 6040 with DALI

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 7

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / http://brazil.ul.com

Página / Page: 2 / 7

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 20.1340 / 00

Emissão / Issue
26 de outubro de 2020
October 26, 2020

Revisão / Review: 01

Validade / Expiration
25 de outubro de 2029
October 25, 2029

h	Mecanismo de controle de montagem * – sem referência à proteção contra explosão	Control gear assembly * – without reference to explosion-protection
i	Proteção térmica 0 – sem 1 – com	Thermal protection 0 – without 1 – with
j	Informações adicionais sem referência à proteção contra explosão.	Additional information without reference to explosion-protection.

Versão Version	Potência Power	Temperatura Ambiente Ambient Temperature	Classe de Temperatura Temperature Class	Temperatura Máxima de Superfície Maximum Surface Temperature	Requisitos especiais para temperatura de operação para loop in loop out Special requirements to operating temperature for loop in loop out		
					0A < I ≤ 10 A	10A < I ≤ 16 A	
					Para cabos To cables	Para cabos To cables	Para prensa cabos To cable glands
6125/1...	120W/ 210W	-60°C ¹⁾ ≤ T _{amb} ≤ +60°C	T4	+95°C	-	-	-
	120 W	-60°C ¹⁾ ≤ T _{amb} ≤ +50°C		+80°C	-	-	-
	210 W	-60°C ¹⁾ ≤ T _{amb} ≤ +45°C		+80°C	-	-	-
6125/2...	100 W	-60°C ¹⁾ ≤ T _{amb} ≤ +60°C	T4	+100°C	-	≥95°C	≥85°C
		-60°C ¹⁾ ≤ T _{amb} ≤ +50°C		+100°C	-	≥85°C	≥75°C
	160W/ 120W	-60°C ¹⁾ ≤ T _{amb} ≤ +60°C		+100°C	≥70°C	≥100°C	≥85°C
		-60°C ¹⁾ ≤ T _{amb} ≤ +50°C		+100°C	-	≥90°C	≥80°C
	225W/ 190W	-60°C ¹⁾ ≤ T _{amb} ≤ +60°C		+100°C	≥75°C	≥95°C	≥85°C
		-60°C ¹⁾ ≤ T _{amb} ≤ +50°C		+100°C	-	≥85°C	≥80°C

¹⁾ Arranque da lâmpada em ≥ -40°C

¹⁾ Lamp start at ≥ -40°C

MARCAÇÃO Ex / Ex MARKING:

Ex db eb op is IIC T4 Gb
Ex tb op is IIIC T80°C / T95°C / T100°C Db

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Nenhuma / None

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

Nenhuma / None

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Os seguintes ensaios de rotina devem ser conduzidos pelo fabricante e serão verificados durante as auditorias conduzidas pela UL:
The following routine tests shall be conducted by the manufacturer and will be verified during the audits conducted by UL:

Ensaio de rigidez dielétrica de acordo com a ABNT NBR IEC 60079-7:2018. Consulte "Description: 6125 0 000 001 0".
Dielectric strength test according to ABNT NBR IEC 60079-7:2018. See 'Description: 6125 0 000 001 0'.

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 7

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / http://brazil.ul.com

Página / Page: 3 / 7

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 20.1340 / 00

Emissão / Issue
26 de outubro de 2020
October 26, 2020

Revisão / Review: 01

Validade / Expiration
25 de outubro de 2029
October 25, 2029

LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho Nº Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	Description	6125 0 000 001 0	04
02	Certification IOM	6125 0 000 002 0	04
03	Drawing LED Flood Light	6125 0 000 003 0	00
04	Wiring Diagram	6125 0 000 004 0	00
05	Example for label	6125 0 000 005 0	01
06	Drawing for "op is" calculation	6125 0 000 006 0	2015-05-20
07	LED Baugruppe	6125 0 000 008 0	00
08	LED Floodlight 6125/2.	6125 0 000 010 0	00
09	Wiring diagram 6125/2	6125 0 000 011 0	00
10	Calculation of the optical radiation for the LED floodlight 6125	6125 0 000 013 0	00
11	Manual de Instruções	284160 / 612560300110	2020-04-16
12	UL/INMETRO Mark	6125 0 000 014 0	00

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: Title/Description:	Documento Nº Document No.:	Revisão ou Data: Issue or Date
01	Certificado IECEX, emitido por Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH	IECEX EPS 15.0087	3
02	Relatório de ensaio, emitido por Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH	DE/EPS/ExTR15.0087/00	2016-01-13
03	Relatório de ensaio, emitido por Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH	DE/EPS/ExTR15.0087/01	2016-08-05
04	Relatório de ensaio, emitido por Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH	DE/EPS/ExTR15.0087/02	2017-09-22
05	Relatório de ensaio, emitido por Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH	DE/EPS/ExTR15.0087/03	2018-01-16
06	Relatório de ensaio, emitido por Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH	DE/EPS/ExTR15.0087/04	2020-07-31

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 7

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 4 / 7

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 20.1340 / 00

Emissão / Issue
26 de outubro de 2020
October 26, 2020

Revisão / Review: 01

Validade / Expiration
25 de outubro de 2029
October 25, 2029

INFORMAÇÕES DE AUDITORIA(S) / AUDIT(S) INFORMATION:

Relatório(s) de Auditoria(s) <i>Audit(s) Report(s)</i>	UL Audit File#	Data da Realização (AAAA/MM/DD) <i>Perform Date (YYYY/MM/DD)</i>
Tratamento de Reclamações / <i>Complaints Handling</i>	A28545	2023-04-04
Fabricante / <i>Manufacturer</i>	A28496	2022-05-23 & 24

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 7

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 5 / 7

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 20.1340 / 00

Emissão / Issue
26 de outubro de 2020
October 26, 2020

Revisão / Review: 01

Validade / Expiration
25 de outubro de 2029
October 25, 2029

OBSERVAÇÕES / OBSERVATIONS:

- 1. A validade deste Certificado está condicionada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações e previstas nos procedimentos específicos. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.**

The validity of this Certificate of Conformity is subjected to the conduction of the maintenance evaluations and treatment of possible nonconformities according to UL do Brasil Certificações guidelines in accordance with the specific procedures. In order to verify the updated condition of validity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.

- 2. Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada (s) acima.**

This certificate applies to the equipment (products) that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site(s) mentioned above.

- 3. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.**

Any changes made on the product, including marking, will invalidate this certificate unless UL do Brasil Certificações is notified, in written, about the desired change, who will conduct an analyzes and will decide over the continuity of the certificate validity.

- 4. Esta autorização está vinculada a um contrato e para o escopo acima citado.**

This license is related to a contract and to the scope above cited.

- 5. Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.**

Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.

- 6. Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.**

The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.

- 7. As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.**

The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 7

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 6 / 7

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Equipamentos Elétricos para Atmosferas Explosivas
Electrical Equipment for Explosive Atmospheres

Certificado / Certificate: UL-BR 20.1340 / 00

Emissão / Issue
26 de outubro de 2020
October 26, 2020

Revisão / Review: 01

Validade / Expiration
25 de outubro de 2029
October 25, 2029

HISTÓRICO DE REVISÕES / REVISIONS HISTORY:

Revisão / Review	Data / Date	Descrição da Revisão / Revision Description:
01	2023-10--25	5870252.1481634 Renovação de Certificado. <i>Certificate Renewal.</i>
00	2020-10-26	OPP-082020-102543319.5.6 Emissão Inicial <i>Initial issue</i>

A última revisão substitui e cancela as anteriores.
The last review replaces and cancels the previous ones.

Certificado de conformidade válido somente acompanhado das páginas de 1 a 7
Certificate of Conformity valid only if accompanied from pages 1 to 7

UL do Brasil Certificações Av. Engenheiro Luís Carlos Berrini, 105 – 24º Andar
São Paulo – SP – Brasil – 04571-010
T: 55 11 3049-8300 / <http://brazil.ul.com>

Página / Page: 7 / 7

Form-ULID-017660 – Rev. 1.0